

## Markante Vorzüge

HO-Matic-Quetschventile haben eine neuartige Gehäuseform. Diese ermöglicht eine Energieeinsparung bis zu 40 % gegenüber vergleichbaren Absperrorganen. Zudem wird die Manschette mechanisch weniger hoch beansprucht, was sich auf deren Lebensdauer positiv auswirkt.

HO-Matic-Quetschventile verfügen über den vollen Durchflussquerschnitt entsprechend dem Nenndurchmesser DN. Der gerade Ventildurchgang weist weder Verengungen noch Staustellen auf. Das Zusetzen oder Verstopfen ist dadurch ausgeschlossen. Druck- oder Reibungsverluste sind auf ein Minimum reduziert.

Die Ventil-Innenteile, welche mit dem Medium in Berührung kommen (Manschette ausgenommen), sind in Kunststoff POM ausgeführt. Das STANDARD-Quetschventil ist daher auch für aggressive Medien meistens geeignet. Das Ventil-Gehäuse besteht aus einer vergüteten Leichtmetall-Gusslegierung G-Al Si 6 Mg, dessen Oberfläche silbergrau lackiert ist. Dem Anwender bietet das HO-Matic-Quetschventil ein leichtgewichtiges, platzsparendes Absperrorgan in modernem Design. HO-Matic-Quetschventile haben ein günstiges Preis/Leistungsverhältnis und helfen dadurch Investitions- und Betriebskosten minimal zu halten.

## Avantages marquants

Les vannes à manchette HO-Matic, grâce à la nouvelle forme de leur corps, permettent d'économiser jusqu'à 40 % d'énergie comparativement à d'autres organes de retenue du même genre. En outre la manchette est, du point de vue mécanique, moins sollicitée, ce qui influence positivement la durée de vie. Les vannes à manchette HO-Matic profitent de la totalité de leur section de passage conformément à leur diamètre nominal DN. Le passage rectiligne de la vanne ne comporte ni rétrécissements, ni retenues. Tous les risques d'accumulation ou d'engorgement sont donc exclus. Les pertes de pression ou celles provenant de frictions sont réduites à leur stricte minimum.

Les éléments internes, qui rentrent en contact avec le produit (à l'exception de la manchette) sont réalisés en matière synthétique POM. La vanne à manchette STANDARD convient de ce fait et pour la plupart des cas, pour des produits agressifs. Le corps de la vanne est coulé en un alliage de métal léger vieilli G-Al Si 6 Mg dont la surface est recouverte de peinture grise argentée. L'utilisateur dispose, avec la vanne à manchette HO-Matic, d'un élément de retenue léger, peu encombrant, et d'un design moderne.

Les vannes à manchette HO-Matic sont avantageuses du point de vue rapport prix/performance; elles contribuent ainsi à limiter au minimum les frais d'investissement et d'exploitation.

## Market advantages

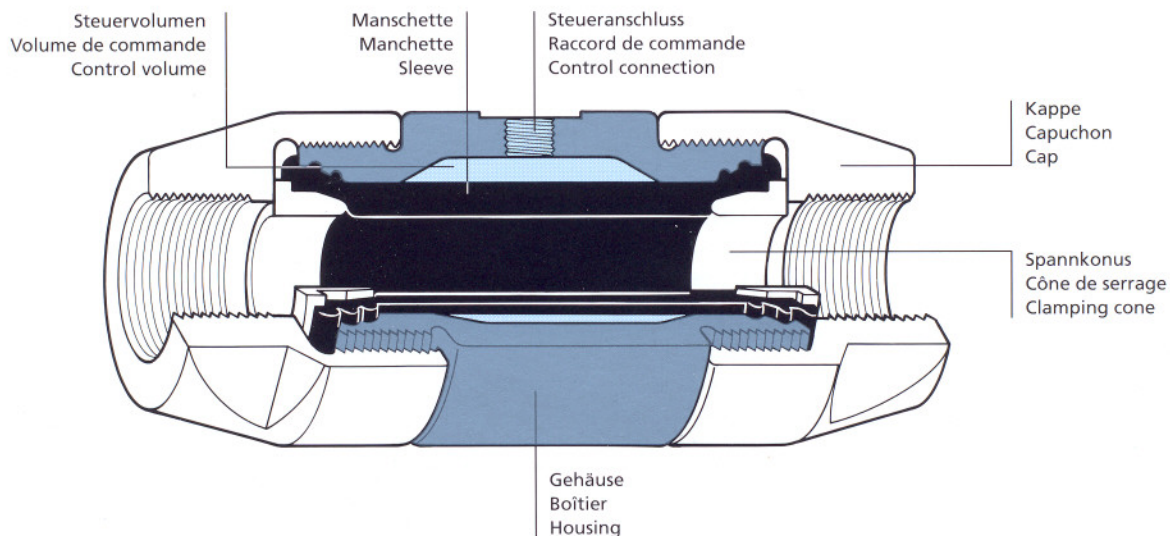
HO-Matic pinch valves have a novel housing shape. This permits up to 40% energy saving over comparable shut-off devices. Furthermore, the sleeve is under reduced mechanical stress, which is an advantage with regard to life.

HO-Matic pinch valves provide the full flow cross-section corresponding to the nominal diameter DN. The straight valve passage has neither constrictions nor back-up points. Therefore, there is no danger of clogging or blockage. Pressure or friction losses are reduced to a minimum.

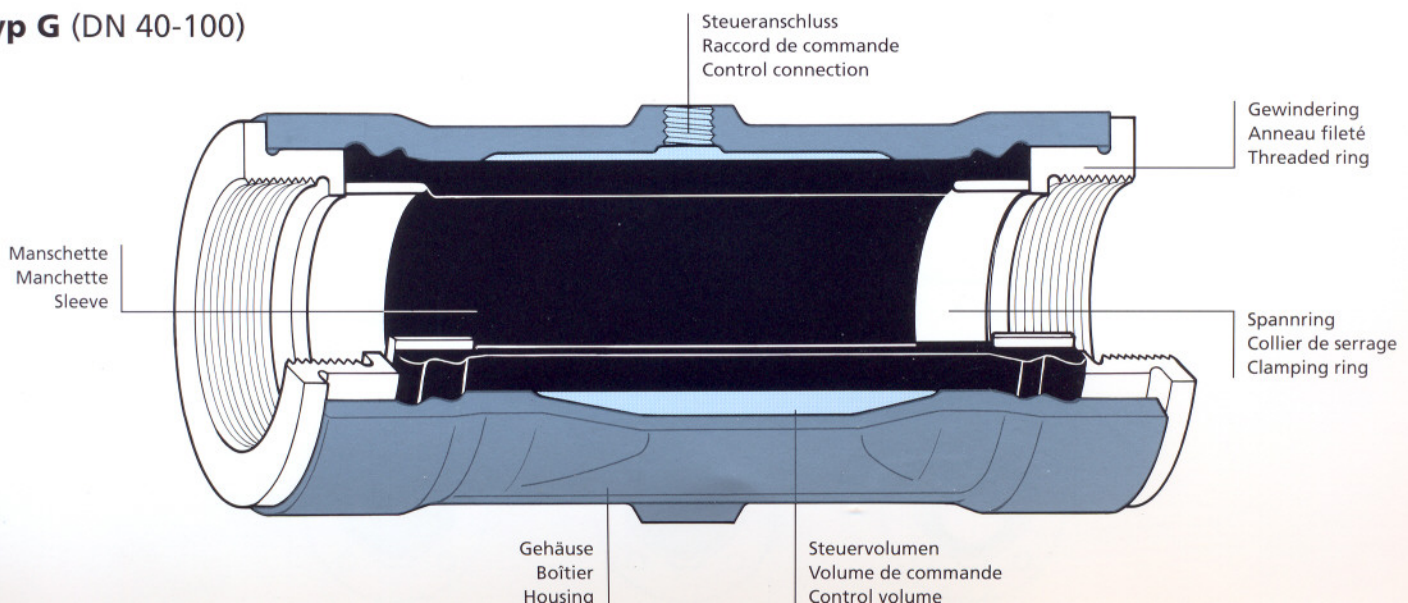
The inner valve parts which come into contact with the medium (except for the sleeve) are made of POM plastic. The STANDARD pinch valve is therefore also generally suitable for corrosive media. The valve housing consists of an age-hardened light-metal alloy (G-Al Si 6 Mg), whose surface is coated silver-grey. The HO-Matic pinch valve offers the user a lightweight, compact shut-off device of modern design.

HO-Matic pinch valves have an advantageous price/performance ratio and thus help to keep capital expenses and operating costs to a minimum.

### Typ G (DN 15-32)



### Typ G (DN 40-100)





## Technische Daten

### Bauart

- **Typ G:** Gewindeanschluss, Innengewinde R $\frac{1}{2}$ "-R4", DN 15-100
- **Typ F:** Flanschanschluss nach DIN 2532, PN 10, DN 40-150

### Materialspezifikation

**Gehäuse,** nicht mediumberührend:

- **DN 15-32:** Anticorodal Pb-109 silbergrau anodisiert
- **DN 40-150:** Aluminiumguss, G-Al Si 6 Mg vergütet, Silbergrau lackiert

**Manschette,** gewebeverstärkt, wird dem Medium angepasst:

- **NR:** Naturkautschuk, +80°C
- **NRL:** Naturkautschuk-Lebensmittelqualität, +70°C
- **NRLH:** Naturkautschuk-Lebensmittelqualität, hell, +70°C
- **NBR:** Nitrilkautschuk (Perbunan), +90°C
- **EPDM:** Äthylenpropylen-Kautschuk, +120°C
- **FPM:** Fluorkautschuk (Viton), +100°C
- **CR:** Chloroprenkautschuk (Neoprene), +90°C
- **CSM:** Chlorsulfonylpolyäthylen (Hypalon), +80°C

**Übrige Teile,** mediumberührend:

- **DN 15-100:** Kunststoff POM-Polyoxymethylen (Acetalharz)
- **DN 125-150:** Kunststoff POM + Niro 1.4541

**Hülse** (Zusatz), mediumberührend, als Verschleisschutz:

- **DN 40-150:** Niro 1.4301

### Betriebsbedingungen

- **Betriebsdruck:** max. 4 bar
- **Steuerdruck:** max. 6,5 bar
- **Differenzdruck:** max. 2,5 bar  
Erforderlicher Steuerdruck (Schliessdruck) gleich effektiver Betriebsdruck plus ca. 2,5 bar bei DN 15-32  
ca. 2 bar ab DN 40, je nach Qualität der Manschette
- **Steuermedium:** Druckluft, neutrale Gase, Wasser, (Öl auf Anfrage)
- **Einbaulage:** beliebig, bei horizontaler Lage Steueranschluss nach oben.
- **Schliess- und Öffnungszeit:** ist von der Ansteuerung abhängig (Richtwerte auf Anfrage)
- **Empfehlung:** das direkte Vorschalten eines Schnelllüftungsventils

## Caractéristiques techniques

### Construction

- **Typ G:** raccord fileté, filet intérieur R $\frac{1}{2}$ "-R4", DN 15-100
- **Typ F:** raccord à bride selon DIN 2532, PN 10, DN 40-150

### Spécification de la matière

**Corps de la vanne,** pas en contact avec le produit:

- **DN 15-32:** Anticorodal Pb-109 anodisé gris-argent
- **DN 40-150:** Fonte aluminium, G-Al Si 6 Mg améliorée, peinture grise argentée

**Manchette,** adaptée au produit:

- **NR:** Caoutchouc naturel, +80°C
- **NRL:** Caoutchouc naturel, qual. produit alimentaire, +70°C
- **NRLH:** Caoutchouc naturel, qual. produit alimentaire, qualité clair, +70°C
- **NBR:** Caoutchouc nitrile (Perbunan), +90°C
- **EPDM:** Caoutchouc éthypropylène, +120°C
- **FPM:** Caoutchouc fluoritique (Viton), +100°C
- **CR:** Caoutchouc chloroprène (Neoprène), +90°C
- **CSM:** Polyéthylène chlorosulfonique (Hypalon), +80°C

**Autres éléments,** en contact avec le produit:

- **DN 15-100:** Matière synthétique POM-Polyoxyméthylène (résine acétale)
- **DN 125-150:** POM + inox 1.4541

**Bague** (complément), en contact avec le produit, comme protection antiusure:

- **DN 40-150:** Inox 1.4301

### Conditions d'exploitation

- **Pression de service:** max. 4 bar
- **Pression de commande:** max. 6,5 bar
- **Pression différentielle:** max. 2,5 bar  
Pression de commande nécessaire (pression de fermeture) équivalente à la pression de service eff. augmentée de: 2,5 bar env. pour DN 15-32  
2 bar env. dès DN 40, selon qualité de la manchette
- **Fluide pilote:** air comprimé, gaz neutre, eau, (huile sur demande)
- **Position de montage:** n'importe laquelle, en position horizontale: raccord de commande vers le haut.
- **Temps de fermeture et d'ouverture:** est tributaire de la commande (données de référence sur demande)

Il est recommandé d'intercaler directement une vanne de désaération rapide.

## Technical data

### Design

- **Typ G:** Threaded connection, internal thread R $\frac{1}{2}$ "-R4", DN 15-100
- **Typ F:** Flanged connection according to DIN 2532, PN 10, DN 40-150

### Material specification

**Housing,** not in contact with medium:

- **DN 15-32:** Anticorodal Pb-109 anodised, silver-grey
- **DN 40-150:** Cast aluminium, G-Al Si 6 Mg age-hardened, coated silver-grey

**Sleeve,** adapted to the medium:

- **NR:** natural rubber, +80°C
- **NRL:** natural rubber, food quality, +70°C
- **NRLH:** natural rubber, food quality, pale, +70°C
- **NBR:** nitrile rubber (Perbunan), +90°C
- **EPDM:** ethylene/propylene rubber, +120°C
- **FPM:** fluorine rubber (Viton), +100°C
- **CR:** chloroprene rubber (Neoprene), +90°C
- **CSM:** chlorosulphonylpolyethylene (Hypalon), +80°C

**Other parts,** in contact with medium:

- **DN 15-100:** Plastic POM-polyoxymethylene (acetal resin)
- **DN 125-150:** POM + Niro 1.4541

**Bushing** (option), in contact with medium, for preventing wear:

- **DN 40-150:** Niro 1.4301

### Operating conditions

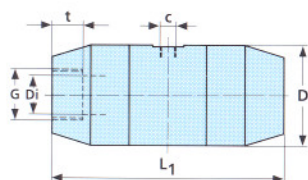
- **Operating pressure:** max. 4 bar
  - **Control pressure:** max. 6.5 bar
  - **Pressure difference:** max. 2.5 bar  
Required control pressure (closing pressure) equal to effective operating pressure plus about 2.5 bar for DN 15-32  
about 2 bar from DN 40, depending on quality of sleeve
  - **Control medium:** compressed air, neutral gases, water, (oil on request)
  - **Installation position:** any position, in horizontal position: control connection pointing upwards
  - **Closing and opening time:** dependent on the pilot valve (Standard values available on request)
- It is advisable to mount a fast-acting vent valve directly upstream.



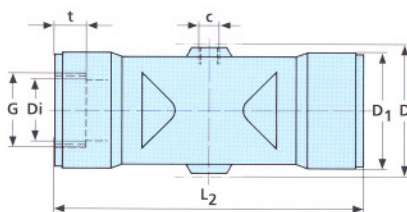
# Abmessungen / Dimensions

Ersetzt durch  
neue Bauart Q.S.V.

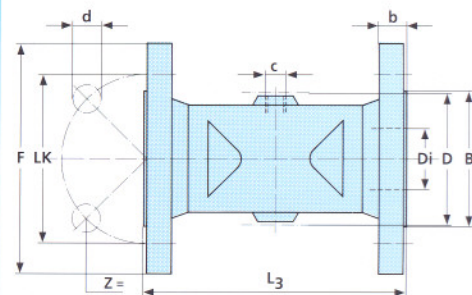
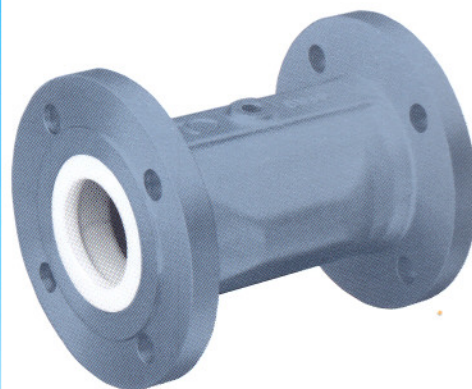
Typ G (DN 15-32)



Typ G (DN 40-100)



Typ F (DN 40-150)



DN	Di	G	t	L <sub>1</sub>	L <sub>2</sub>	L <sub>3</sub>	D	D <sub>1</sub>	F	LK	d	Z	B	b	C	Vol. l'	G kg	F
15	15	R 1/2"	14	120			52								R 1/8"	0,04	0,35	
20	20	R 3/4"	16	140			59								R 1/8"	0,05	0,50	
25	25	R 1"	20	150			65								R 1/8"	0,07	0,60	
32	32	R 1 1/4"	22	180			80								R 1/8"	0,10	1,00	
40	40	R 1 1/2"	20		200	170	86	75	150	110	18	4	88	18	R 1/4"	0,13	1,00	1,90
50	50	R 2"	22		213	178	98	89	165	125	18	4	102	20	R 1/4"	0,23	1,50	2,70
65	65	R 2 1/2"	24		248	209	122	110	185	145	18	4	125	20	R 1/4"	0,53	2,30	3,60
80	80	R 3"	29		302	252	150	132	200	160	18	8	138	22	R 1/4"	1,10	3,90	4,90
100	100	R 4"	34		358	300	190	165	220	180	18	8	158	24	R 1/8"	1,95	8,00	7,50
125	125					350	230		250	210	18	8	188	24	R 1/8"	3,40		12,00
150	150					420	270		285	240	22	8	212	26	R 1/8"	6,50		17,60

l' = Steuervolumen bei geschlossenem Ventil

l' = Volume de commande lorsque la vanne est fermée

l' = Control volume for closed valve

## Bestellbeispiel / Kode

DN 40	F	/	NR
Nenngrösse	Montageart		Manschetten-Qualität
DN 15-150	F = Flanschen nach DIN PN10  FH = Flanschen nach DIN PN 10 mit Hülse  G = Innengewinde R"		NR NRL NRLH NBR EPDM FPM CR CSM

## Exemple de commande / Code

DN 40	F	/	NR
Grandeur nominale	Genre de montage		Qualité de la manchette
DN 15-150	F = Brides selon DIN PN10  FH = Brides selon DIN PN 10 avec bague inox.  G = Avec filetage intérieur R"		NR NRL NRLH NBR EPDM FPM CR CSM

## Example of order / Code

DN 40	F	/	NR
Nominal size	Type of mounting		Sleeve quality
DN 15-150	F = Flanges according to DIN PN10  FH = Flanges according to DIN PN 10 with Niro bushing  G = With inner thread R"		NR NRL NRLH NBR EPDM FPM CR CSM